



えどがわ



江戸川区公式  
フェイスブックページ

<https://www.facebook.com/city.edogawa.tokyo/>

区の魅力を中心に、イベント情報やまちの話題などをお伝えしています。

**問**区政案内係☎5662-6168

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎ 3652-1151(代表) FAX 3652-1109  <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

みんなで進めよう！  
ワーク・ライフ・バランス

区では、22年に「仕事と生活の調和（ワーク・ライフ・バランス）推進都市」を宣言しました。今後、少子高齢化が進み、子育てや介護などが重要になっていく中で、仕事と生活の調和を図り、一人ひとりが生きがいのある暮らしをしていくことが求められています。充実した生活は質の高い仕事につながり、効率的な働き方は生活のゆとりにつながります。全ての人が自分や周囲の人を尊重し、より充実した生活を送るため、今できることから始めましょう。

問企画担当係 ☎5662-6045



## 仕事と生活のバランス、取れていますか？

ワーク・ライフ・バランスとは、子育てや介護、地域活動などの「仕事以外の生活」の充実により、「仕事」との調和が取れている状態をいいます。バランスは、青年期、子育て期、中高年期など、ライフステージによって変化していきますが、その時期に合った自分らしい生活スタイルを考えてみましょう。



▲ワーク・ライフ・バランス  
推進のシンボルマーク

ワーク・ライフ・バランスで好循環！

日々の生活が充実することで、仕事に対する意欲が高まり、社会全体にも活力が生まれます。

仕事で

- 働き方を見直し、労働時間を短縮する



↓ 効果

家族との時間や趣味の時間が確保できる  
など

## 家庭や地域で

- 家事や子育て・介護などを家族で分担する



**↓ 効果**

家事や子育て・介護などへの理解が深まり、家族との絆が強くなる など

- ボランティア活動に参加する
- 趣味のサークルに通って、地域の人と交流する



↓ 効果

さまざまな人との出会いがあり、視野が  
広がる など

## 事業者にもメリットがいっぱい！

事業者がワーク・ライフ・バランスに取り組むことは、優秀な人材の確保や社員の意欲向上、生産性の向上などの利点があります。区では、ワーク・ライフ・バランスの実現に取り組んでいる事業者を表彰しています。昨年の「江戸川区産業賞」では、(株)しんきんカード（船堀3）をワーク・ライフ・バランス推進企業として表彰しました。

## 社員も会社も成長できる

当社では、社員が仕事と子育てを両立できるよう、法定を超える育児支援制度を設けたり、週1回「ノー残業デー」を実施したりしています。このような取り組みは、社員が安心して働き続けられ、働き続けたいと思える環境づくりにつながっています。社員には、今後も仕事の貢献度を高めるとともに、仕事以外の時間も充実させて、自らの自己実現を目指してほしいです。

ワーク・ライフ・バランスに配慮した企業がさらに増え、誰もが生きがいや幸せを実感できる環境が社会全体に広がってほしいですね。



(株)しんきんカード  
人事課長  
山浦 剛さん

ワーク・ライフ・バランス  
を実現させる **ヒント**  
を見つけよう

女性センターでは、ワーク・ライフ・バランス講座、男性向け料理教室・子育て支援講座、女性向け再就職支援セミナーなどの講座を実施しています。

※日程などは、今後の広報えどがわ  
でお知らせします。

**問**女性センター☎5676-2455











広報

平成26年  
(2014年)

1/10

# えどがわ

飲酒運転の根絶

4

「飲酒運転しない・させない」を  
絶対に守りましょう!!

交通安全推進係 ☎5662-1998

発行/江戸川区 編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎3652-1151(代表) ☎3652-1109 http://www.city.edogawa.tokyo.jp/

## リズム運動初心者教室

リズム運動は、マンボやルンバなどの社交ダンスのステップを取り入れた軽運動で、くすのきクラブなどの団体が長く親しまれています。音楽とともに体を動かす楽しさを実感してください。

【場】下表のとおり（申し込み多数の会場は抽選）

【人】区内在住の60歳以上（26年4月1日現在）の方

【問】往復ハガキ（2面記入例参照・生年月日・希望の会場（第3希望まで可）も記入）で1月21日〆までに郵送（消印有効）、〒132-8501（住所不要）福祉推進課生きがい係 ☎5662-0039

| 会 場          | 日時（4月～27年3月）      | 定員（人） |
|--------------|-------------------|-------|
| スポーツセンター     | 4月14日から毎週月10時～12時 | 各96   |
| 篠崎コミュニティ会館   |                   |       |
| 小松川さくらホール    | 4月14日から毎週月13時～15時 | 60    |
| 南葛西会館        | 4月15日から毎週火10時～12時 | 各48   |
| スポーツランド      | 4月15日から毎週火13時～15時 |       |
| 西小岩コミュニティ会館  | 4月16日から毎週水13時～15時 | 70    |
| 総合体育館        |                   | 60    |
| 東部区民館        | 4月17日から毎週木10時～12時 | 70    |
| 南小岩コミュニティ会館  | 4月17日から毎週木13時～15時 | 60    |
| 小松川区民館       |                   | 50    |
| 長島桑川コミュニティ会館 | 4月18日から毎週金10時～12時 | 60    |
| 清新町コミュニティ会館  | 4月18日から毎週金13時～15時 | 72    |
| 勤労福祉会館       |                   | 50    |
| コミュニティプラザー之江 | 4月12日から毎週土10時～12時 | 96    |
| 松江区民プラザ      | 4月13日から毎週土10時～12時 | 50    |

※受講会場の決定通知は、2月中旬に発送します。

※一度受講が修了した方は申し込みできません。

※4月2日〆または3日〆に開講式を行います。会場などの詳細は決定通知でお知らせします。

## 江戸川区ファーマーズ クラブ東葛西 利用者募集



農業者による耕作指導のもと、本格的な農業を体験できる「江戸川区ファーマーズクラブ東葛西（東葛西8-15）」の利用者を募集します。

【利用期間】3月1日～27年1月31日

※希望者は、最長4回まで更新（1年ごと）できます。

【人】区が指定した野菜の栽培（栽培する野菜は事前に指定します）

※耕作指導日は月2回（第1・3回予定）です。

【人】区内在住の方27組（抽選）

◎区民農園と同時に利用はできません。

◎複数の家族によるグループ申し込みはできますが、団体利用の申し込みはできません。

【利用料】5万円

※耕作指導・農器具利用料、種・苗・肥料・水道・ごみ処理代を含む。

【問】往復ハガキ（2面記入例参照）で1月17日〆までに郵送（消印有効）、〒132-8501（住所不要）産業振興課農産係 ☎5662-0539

起業の夢、応援します！

## 第9回えどがわ起業ビジネス プランコンテスト 参加者募集

区内での起業を目指す方を対象に、ビジネスプランコンテストを開催します。あなたの起業プランでチャレンジしてみませんか。また、専門家による講評もあります。ぜひ、ご応募ください。

【募集期間】2月17日〆まで 【対象】区内で起業を目指す方

【審査方法】第一次⇒書類審査／最終⇒プレゼンテーション審査（3月15日〆予定）

【入賞者特典】28年3月末までに起業した場合、経費の一部を助成（必要額の半分までで、上限額＝最優秀賞⇒30万円、優秀賞⇒20万円、佳作⇒10万円）

【応募方法】区ホームページをご覧の上、応募用紙をダウンロードして、ご応募ください

【問・申込先】産業振興課計画係（区役所西棟1階2番） ☎5662-0525



応募者によるプレゼンテーション

## ますます充実 江戸川区の介護 特別養護老人ホーム 「江戸川さくらの杜」オープン

1月1日、区内16カ所目の特別養護老人ホーム「江戸川さくらの杜」がオープンしました。これにより区内特養定員数は、1315人に拡大します。「江戸川さくらの杜」では、全個室・ユニット単位でのケアが行われ、区内の介護サービスがさらに充実します。

【所在地】東小松川1-5-4

【電話】☎5607-3366

【定員】120人

【併設サービス】

短期入所⇒1日12人

都市型軽費老人ホーム⇒10人

【問】福祉推進課計画係 ☎5662-1275

◎入居など利用については、直接施設にお問い合わせください。



## 江戸川総合人生大学 聴講生募集

●くらしと健康

がん、生活習慣病、認知症の知識や健康体操、救急救命法などを、医師や専門家から学びます。

【日】2月6日・12日・20日、3月6日・13日・20日、4月10日・17日・24日、5月1日の日（全10回）

●みんなで創る安全・安心

私たちの住むまちの現状や課題などを、防犯・防災の視点から学びます。

【日】2月10日・17日、3月3日・10日・17日・24日、4月7日・21日・28日、5月19日の日（全10回）

【時】14時～16時

【場】篠崎文化プラザ講義室 ほか

【人】各35人程度（抽選）

【料】各5000円

【問】1月14日〆～24日〆の9時～21時30分（24日は17時まで）に電話で、江戸川総合人生大学 ☎3676-9075



## テイエー録音図書製作講座

視覚障害者用に、録音図書をパソコンで編集し、CDに変換するボランティアの養成講座です。

【日】2月18日〆・19日〆10時～16時（全2回） 【場】中央図書館

【人】18歳以上で自宅でパソコン（ウィンドウズビスタ（OS）以上の機種）の作業が可能で、講座修了後にボランティアとして活動できる方20人（申込順）

【料】800円（資料代）

【問】1月11日〆9時から電話で申し込み、31日〆までに参加費を持参、えどがわボランティアセンター ☎5662-7671

※申し込みの際に、お持ちのパソコンの機種などをお尋ねします。また、2月17日〆13時30分～14時に、講座で使用するパソコンを中央図書館に持参してください。

## GOOD DESIGN えどがわ伝統工芸産学公プロジェクト

### 第11回新作発表会

入場無料

このプロジェクトは、区内伝統工芸者の匠の技と女子美術大学学生のデザインとのコラボレーションにより、新たな製品開発や市場の開拓を進める取り組みです。

新作発表会では、今年度の新作約80点を紹介します。また、会場でアンケートにお答えいただいた方の中から抽選で、伝統工芸品をプレゼントします。

【日】1月18日〆9時～19時・19日〆9時～17時

【場】タワーホール船堀1階展示ホール1

【問】産業振興課計画係 ☎5662-0525



商品の一部は江戸川区名産品のネットショップ「えどコレ！」で販売中  
えどコレ！ 検索 http://www.rakuten.ne.jp/gold/edocore/